

Einführung

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Die Beschreibung des Heizgeräts enthält detaillierte Informationen zu Aufbau, technischen Daten und Funktionsweise. Wir empfehlen Ihnen, diese Informationen sorgfältig zu lesen. So vermeiden Sie mögliche Fehler bei der Installation und dem Betrieb.

Ausführliche Installations- und Betriebsbedingungen finden Sie in der Allgemeinen Betriebsanleitung (im Lieferumfang enthalten).

Anmerkungen im Text



DE

Am wichtigsten sind die mit „WARNUNG“ gekennzeichneten Hinweise. Diese weisen auf ein ernstes Risiko von Schäden am Heizgerät oder Verletzungen hin.



Der mit „Warnung“ gekennzeichnete Hinweis weist auf mögliche Schäden an Ihrem Heizgerät hin.



Ein mit „Wichtig“ gekennzeichneteter Hinweis weist Sie auf wichtige Informationen für den Betrieb Ihres Heizgeräts hin.



Daher lenkt dieser Hinweis Ihre Aufmerksamkeit auf Informationen, die für den Betrieb Ihres Heizgeräts im Allgemeinen wichtig sind.

Inhalt

1. Technische Daten.....	1
1.1. Geeignete Brennstoffe, hinzuzufügende Mengen.....	1
2. Dimensionsdiagramm.....	2
3. Controller-Einstellungen.....	3
4. Ersatzteilliste	4
4.1. Gesamtmodellauflüsselung	4
4.2. Detail A1.....	5
5. Austausch des Rauchabzugs.....	6
6. Installation der zentralen Klimaanlage	7
7. Anbringen der Stellschrauben.....	8

1. Technische Daten

	Holzstämme
Erreichte thermische Leistung (100 %)	6,18 kW
Nennwärmeleistung	6 kW
Energieeffizienz	76,7 %
Durchschnittliche CO-Konzentration bei 13 % O ₂	≤ 1,0 %
Durchschnittliche CO-Konzentration bei 13 % O ₂	≤ 1500 mg/Nm ³
Durchschnittliche OGC-Konzentration bei 13 % O ₂	≤ 120 mg/Nm ³
Durchschnittliche NO _x -Konzentration bei 13 % O ₂	≤ 200 mg/Nm ³
Durchschnittliche Staubkonzentration bei 13 % O ₂	≤ 40 mg/Nm ³
Massenstrom des trockenen Abgases	4,6 g/s
Durchschnittliche Abgastemperatur nach dem Abgasaustritt	376 °C
Mindestzug am Rauchrohrhals	12 Pa

1.1. Geeignete Brennstoffe, hinzuzufügende Mengen

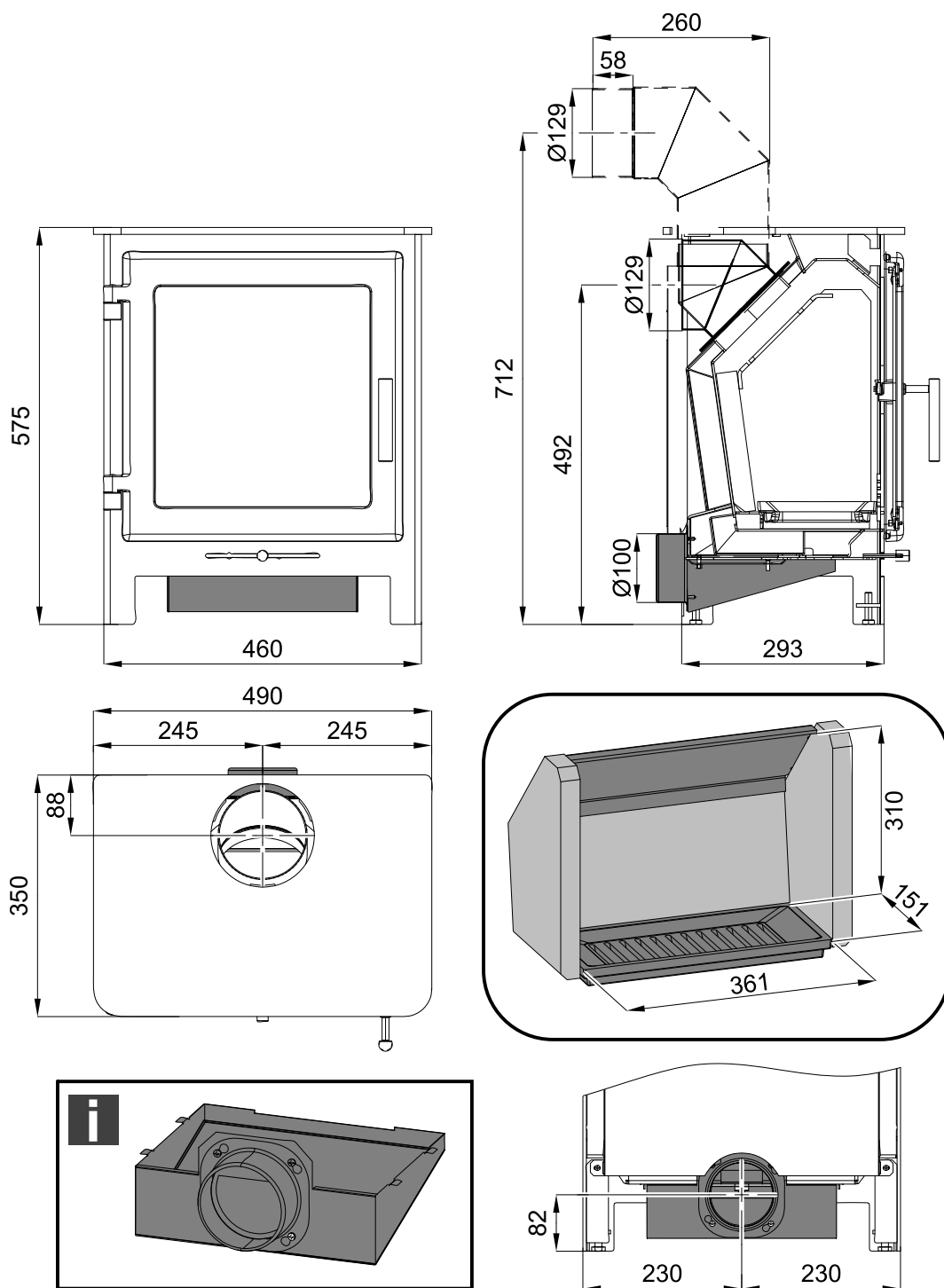
Brennstoff:	Maximale Brennstoffmenge für die Zugabe
Holzstämme:	1 – 2 Holzscheite (max. 1,8 kg)
Log-Länge:	Max. 33 cm



Notiz

Verwenden Sie zum Heizen nur Holzscheite, die zwei Jahre lang gelagert wurden und eine Restfeuchte von maximal 17 % aufweisen. %.

2. Dimensionsdiagramm



i Notiz

Der zentrale Lufteinlass ist nicht im Lieferumfang enthalten (Bestellnr. 0434815701320, Montageanleitung siehe Kapitel 6). Der Abgasrohrbogen D130 ist nicht im Lieferumfang enthalten (Bestellnr. 1103139010000).

3. Controller-Einstellungen

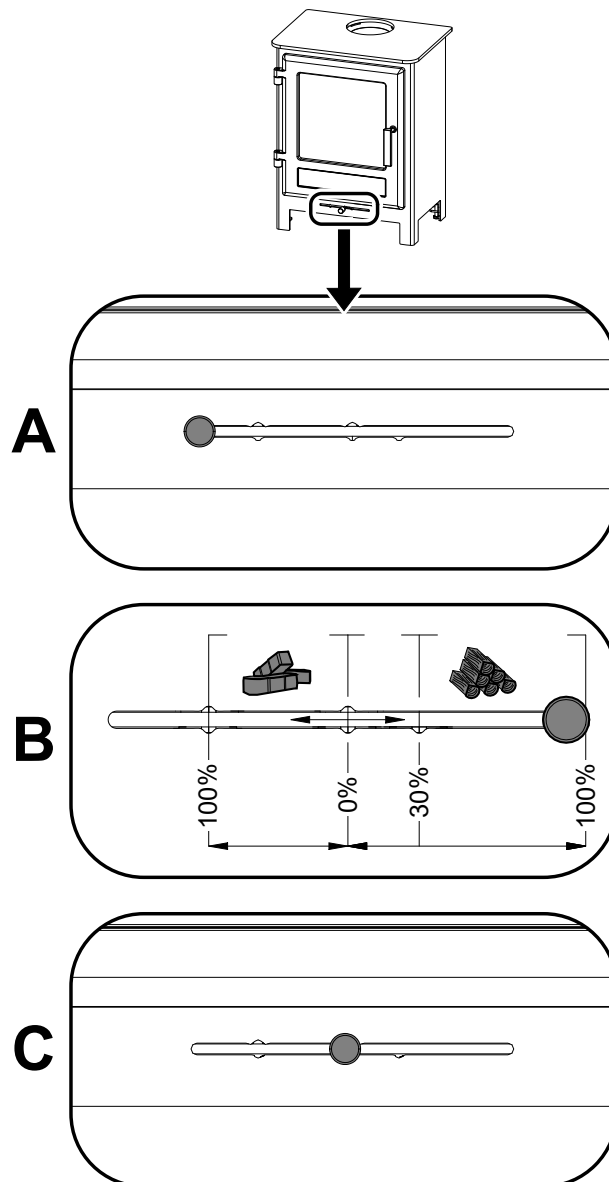
Steuerung der Lufteinlässe – primär, sekundär – mit nur einem Regler.

1. Der Regler befindet sich in der für die Zündung vorgesehenen Position (Abb. A). Alle Lufteinlässe (primär, sekundär) sind geöffnet.
2. Einstellen des Reglers auf Heizmodus für Holz- und Braunkohlebriketts (Abb. B).
3. Der Regler befindet sich in der Position zum Schließen der Lufteinlässe (Abb. C). Kein Einlass (primär, sekundär) ist geöffnet. Diese Position wird nur verwendet, wenn der Ofen ausgeschaltet ist, nachdem der Heizvorgang abgeschlossen ist.



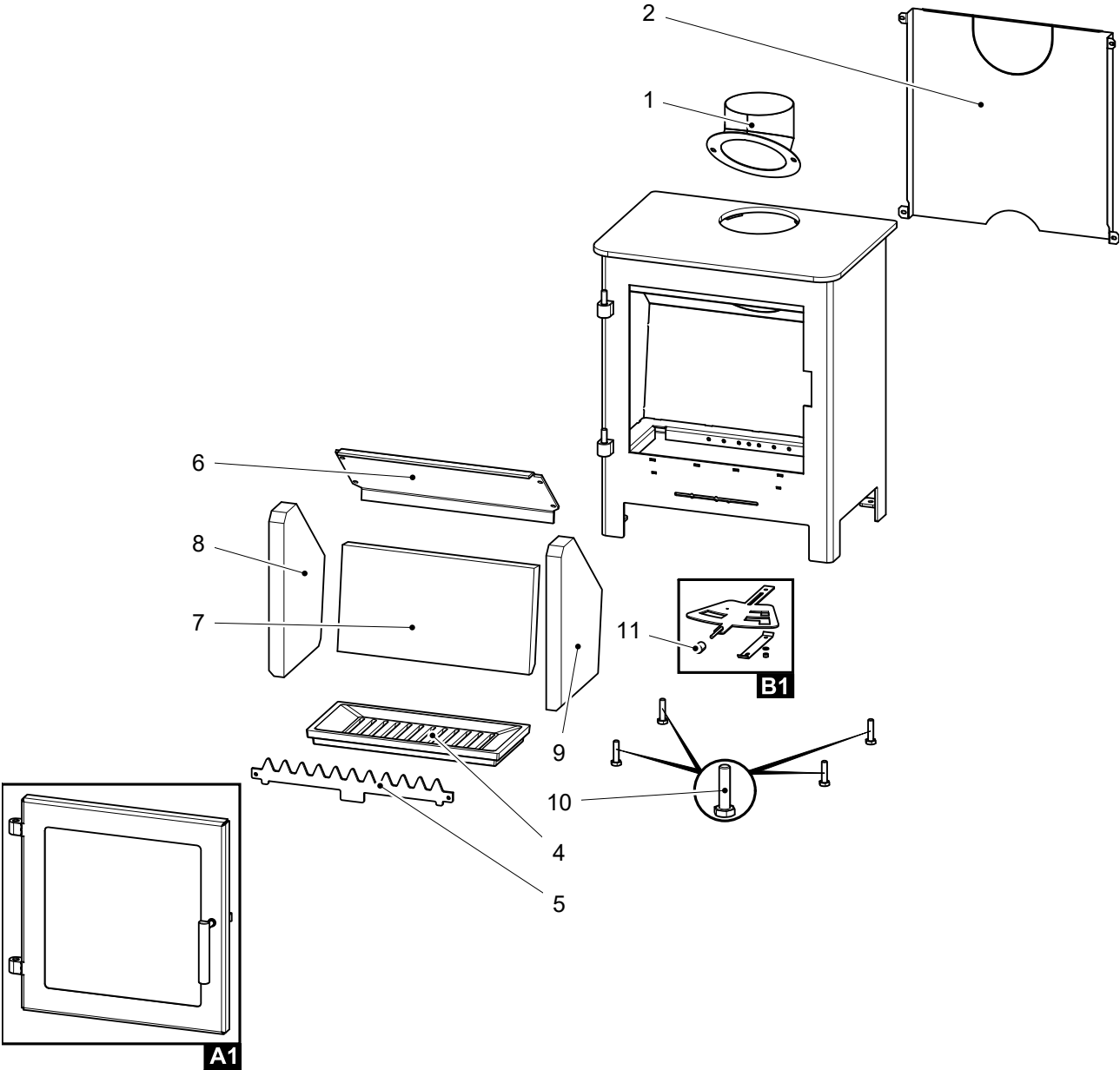
WARNUNG

Während des Heizvorgangs dürfen die Lufteinlässe nicht geschlossen werden (Abb. C)! Im Extremfall kann es zu einer Explosion im Ofen kommen, die zum Zersplittern von Glas, umherfliegenden Glutresten und einem Brand führen kann.



4. Ersatzteilliste

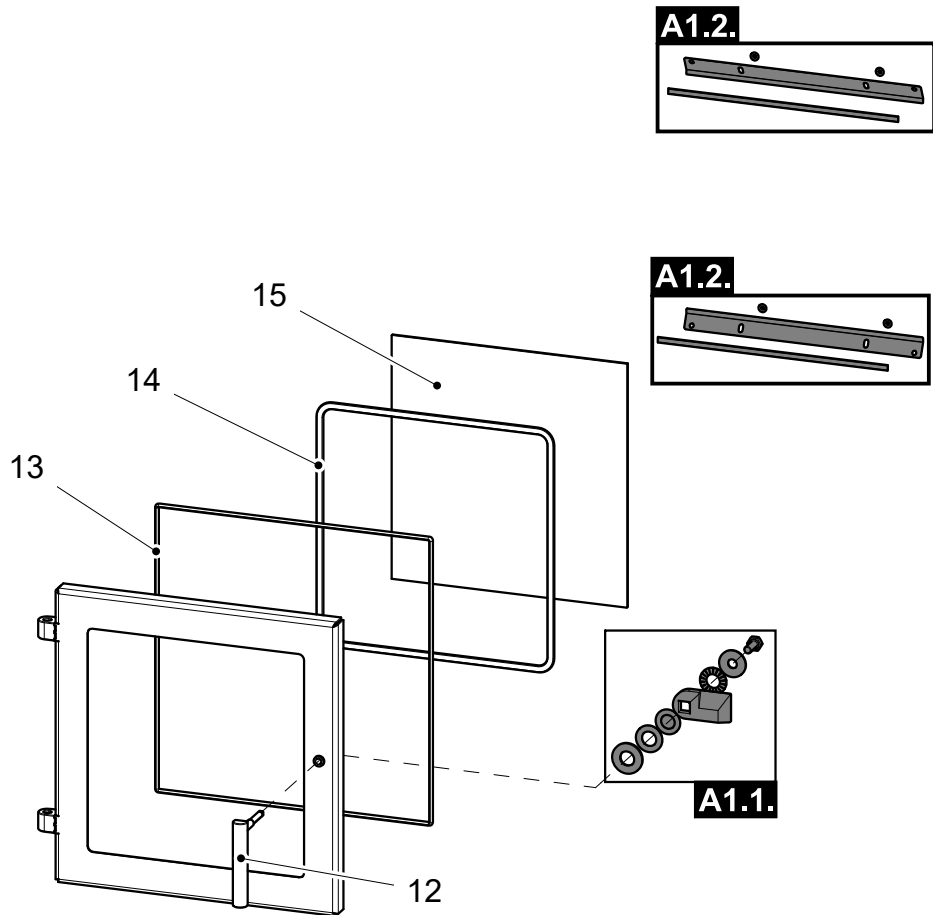
4.1. Explosionszeichnung des Modells



Position	Name	Menge	Artikel-Nr.
Explosionszeichnung des Modells			
A1	Feuerraumtür (Set)/schwarz	1 Stück	0434815605300
B1	Regler (komplett)/schwarz	1 Stück	0434815105002
1	Rauchrohr/schwarz	1 Stück	0434815005400
2	Rückseite/schwarz	1 Stück	0434815605050
3	Deckel/schwarz (Kapitel 5)	1 Stück	0434815605060
4	Rost/schwarz	1 Stück	0434815005040
5	Barriere/schwarz	1 Stück	0434815605035
6	Vorhang lose/schwarz (5x410x202,7)	1 Stück	0434815005030

7	Feuerfeste Auskleidung 204x382x30	1 Stück	0434815005503
8	Feuerfeste Auskleidung 322x220x30	1 Stück	0434815005501
9	Feuerfeste Auskleidung 322x220x30	1 Stück	0434815005502
10	M10x40 Stellschraube (Kapitel 7)	4 Stück	0030001000405
11	Controller-Handle	1 Stück	0429415006625

4.2. Detail A1



Position	Name	Menge	Artikel-Nr.
Detail A1			
A1.1.	Griffbefestigungen – Satz	1 Stück	0434815005011
A1.2.	Glashalter — Set/schwarz	2 Stück	0434815605321
12	Griff/schwarz	1 Stück	0434815009310
13	Türdichtungsschnur 6 mm	1600 mm	0040008080005
14	Glasdichtungsschnur 10x4 mm	1300 mm	0040210040005
15	Hitzebeständiges Glas (338x348)	1 Stück	0434815605304

Lira

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



CZ

Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění**.



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

Obsah

1. Technická data	1
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení	1
2. Rozměrové schéma	2
3. Nastavení regulátoru	3
4. Seznam náhradních dílů	4
4.1. Celkový rozstřel modelu	4
4.2. Detail A1	5
5. Záměna kouřového hrdla	6
6. Montáž centrální přívod vzduchu	7
7. Montáž stavěcích šroubů	8

1. Technická data

	Dřevěná polena
Dosažený tepelný výkon (100%)	6,18 kW
Jmenovitý tepelný výkon	6 kW
Energetická účinnost	76,7 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O ₂	≤ 1,0 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O ₂	≤ 1500 mg/Nm ³
Průměrná koncentrace OGC při 13% O ₂	≤ 120 mg/Nm ³
Průměrná koncentrace NOx při 13% O ₂	≤ 200 mg/Nm ³
Průměrná koncentrace prachu při 13% O ₂	≤ 40 mg/Nm ³
Hmotnostní průtok suchých spalín	4,6 g/s
Prům. teplota spalín za hrdl. kouřovodu	376 °C
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa

1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení

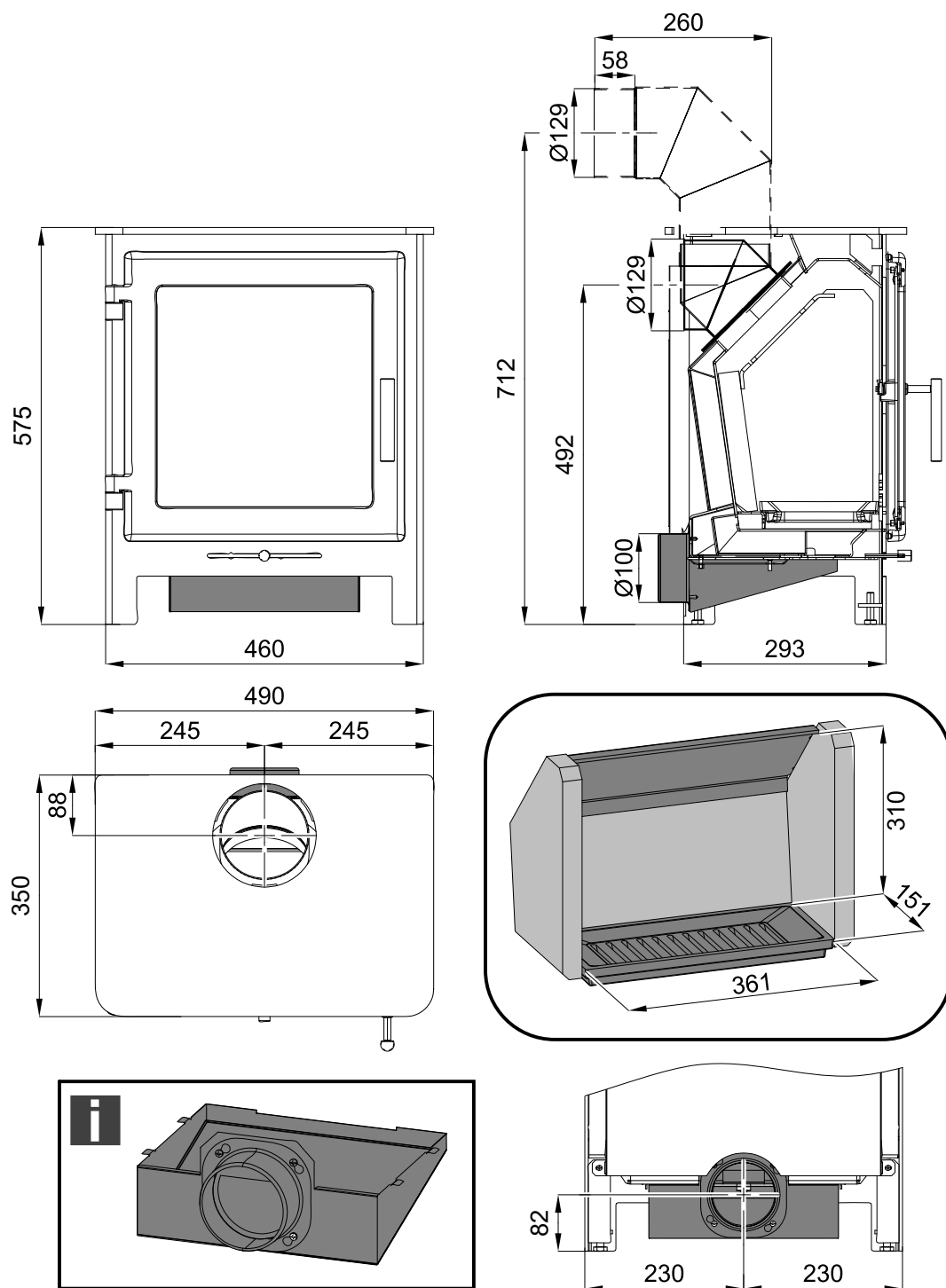
Palivo:	Max. dávka paliva pro přiložení
Dřevěná polena:	1 – 2 polena (max. 1,8 kg)
Délka polena:	Max. 33 cm



Poznámka

Při topení používejte pouze dřevěná polena, která byla skladována dva roky a mají zbytkovou vlhkost max. 17 %.

2. Rozměrové schéma



Poznámka

Centrální přívod vzduchu není součástí dodávky (obj. č. 0434815701320, montážní návod viz kap. 6).
Koleno kouřovodu D130 není součástí dodávky (obj. č. 1103139010000).

3. Nastavení regulátoru

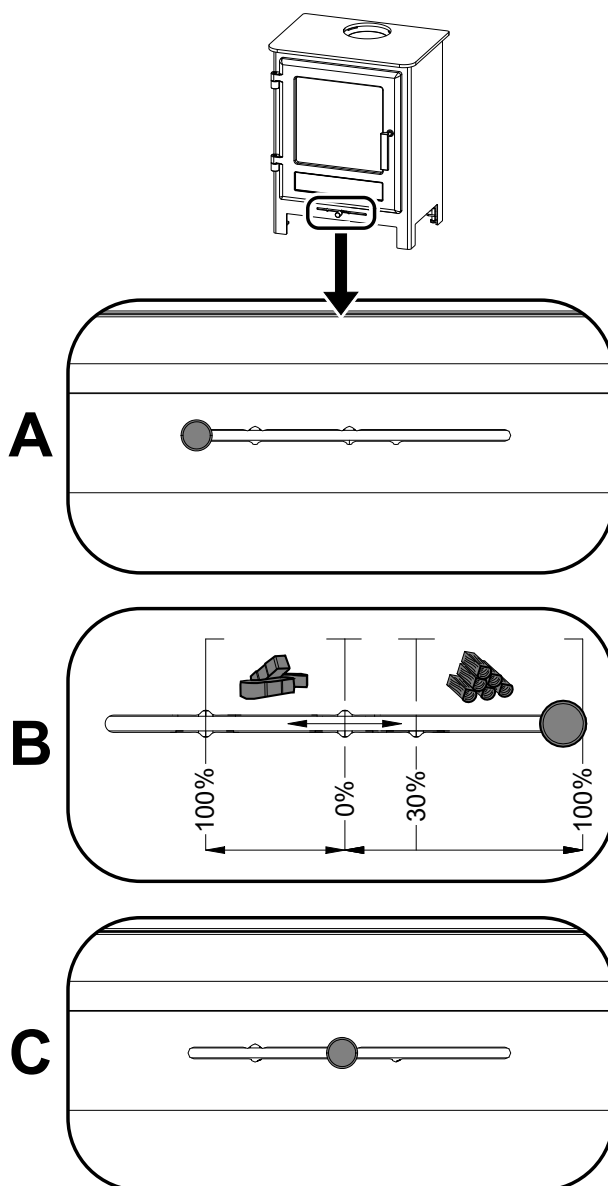
Ovládání přívodů vzduchu - primárního, sekundárního - pouze pomocí jednoho regulátoru.

1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny přívody vzduchu (primární, sekundární).
2. Nastavení regulátoru v režimu topení pro dřevo a hnědouhelné brikety (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.



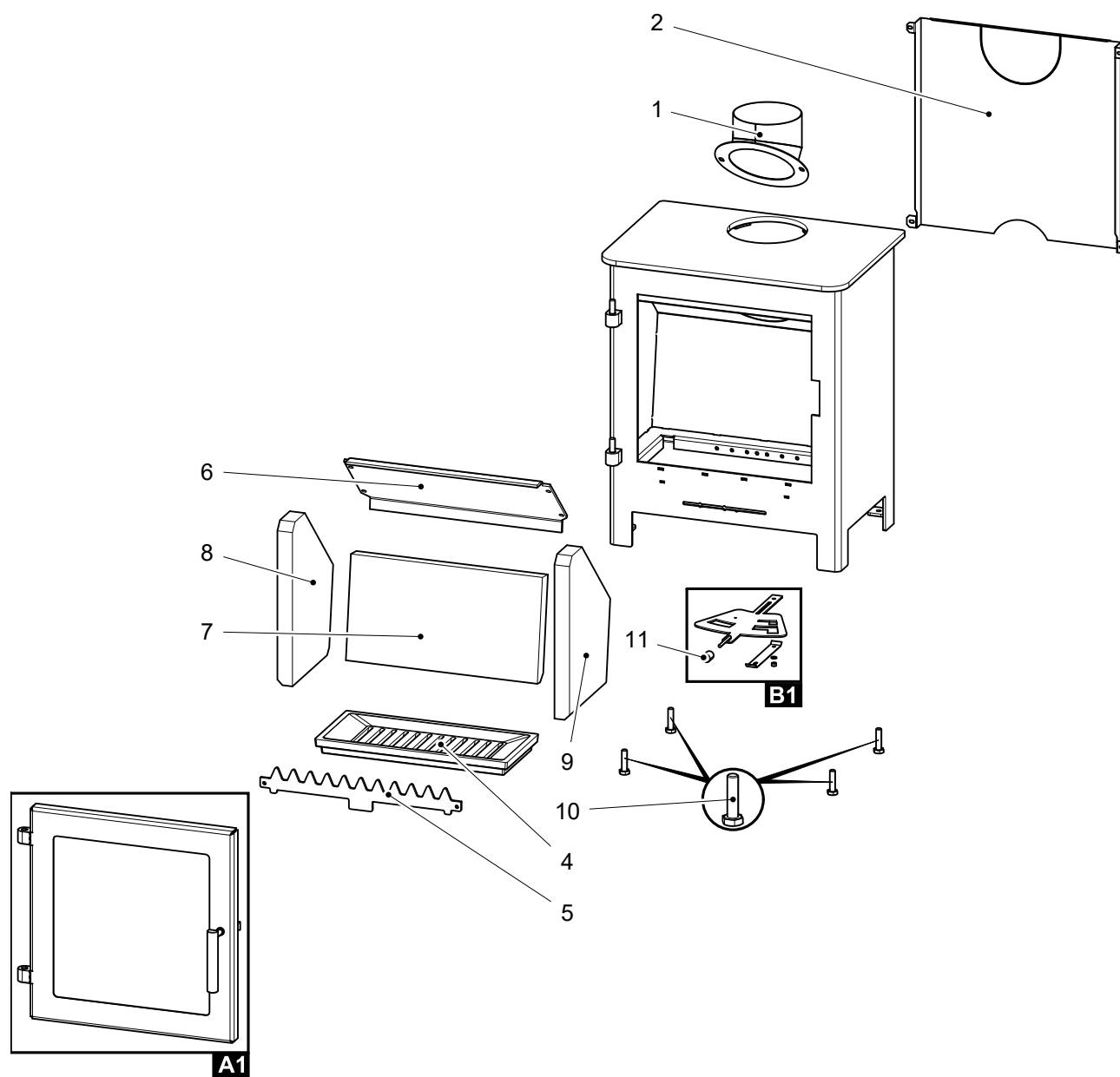
VAROVÁNÍ

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztržení skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.



4. Seznam náhradních dílů

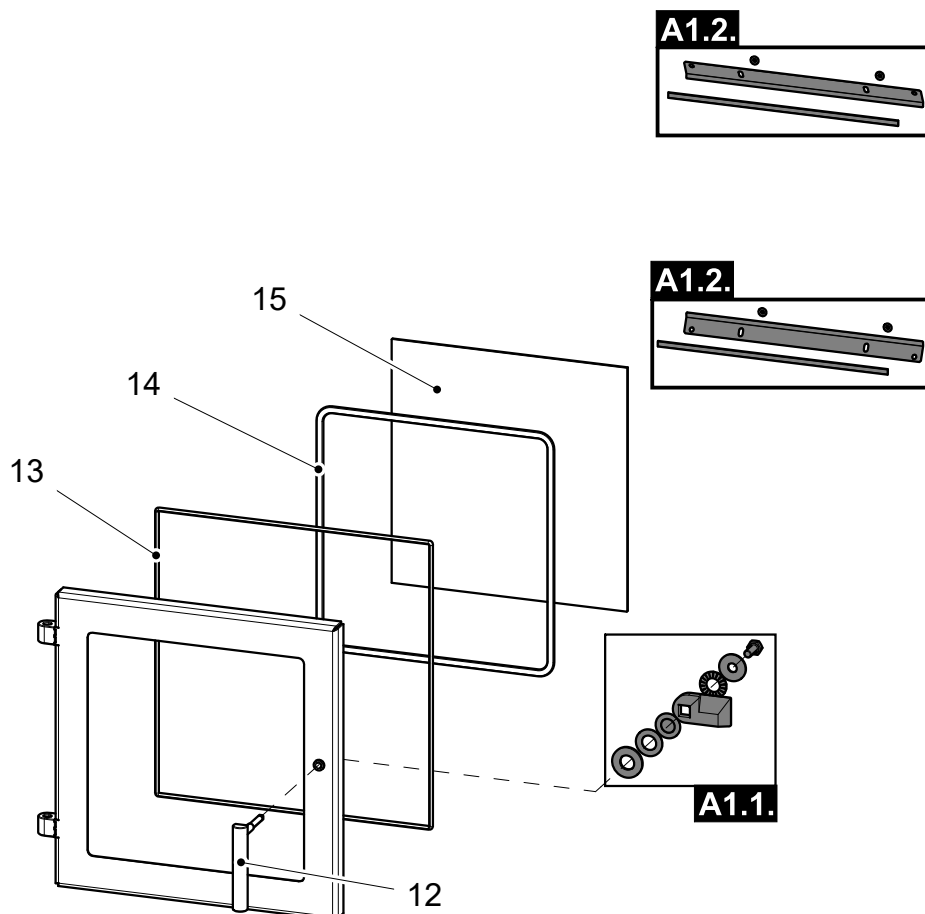
4.1. Celkový rozstřel modelu



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0434815605300
B1	Regulátor (komplet)/černá	1 ks	0434815105002
1	Hrdlo kouřovodu/černá	1 ks	0434815005400
2	Kryt zadní/černá	1 ks	0434815605050
3	Záslepka víka/černá (kapitola 5)	1 ks	0434815605060
4	Rošt/černá	1 ks	0434815005040
5	Zábrana/černá	1 ks	0434815605035
6	Clona volná/černá (5x410x202,7)	1 ks	0434815005030

7	Žáruvzdorná vyzdívka 204x382x30	1 ks	0434815005503
8	Žáruvzdorná vyzdívka 322x220x30	1 ks	0434815005501
9	Žáruvzdorná vyzdívka 322x220x30	1 ks	0434815005502
10	Stavěcí šroub M10x40 (kapitola 7)	4 ks	0030001000405
11	Madlo regulátoru	1 ks	0429415006625

4.2. Detail A1

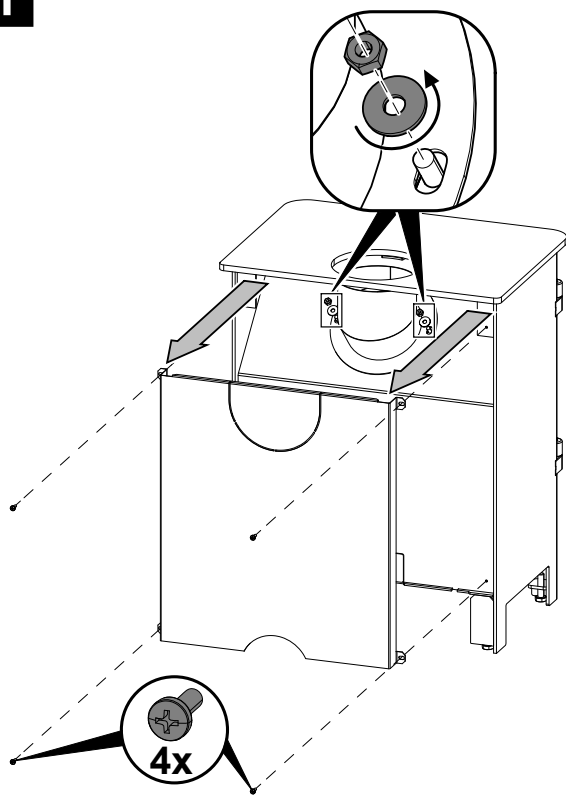


Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Detail A1			
A1.1.	Spojovací materiál kliky — set	1 ks	0434815005011
A1.2.	Držák skla — set/černá	2 ks	0434815605321
12	Klika/černá	1 ks	0434815009310
13	Těsnící šňůra dveří 6 mm	1600 mm	0040008080005
14	Těsnící šňůra skla 10x4 mm	1300 mm	0040210040005
15	Žáruvzdorné sklo (338x348)	1 ks	0434815605304

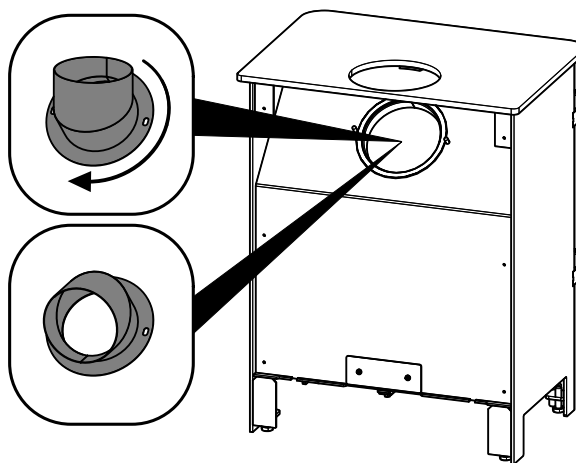
5. Záměna kouřového hrdla

Záměna kouřového hrdla

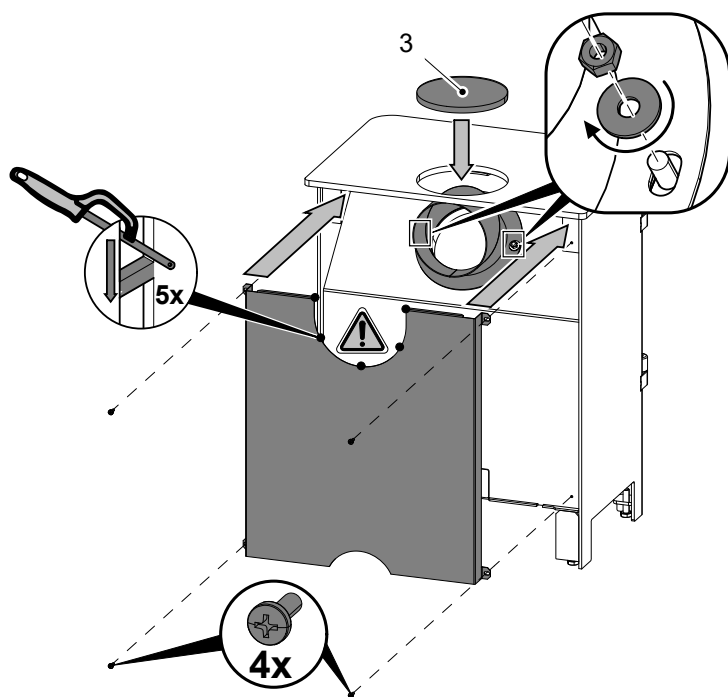
1



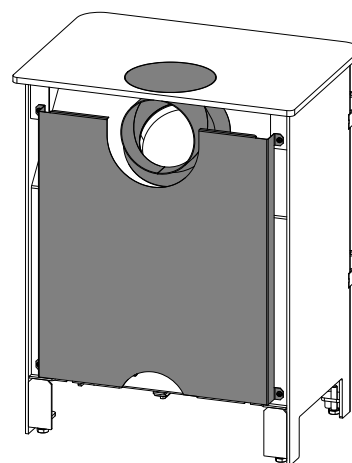
2



3



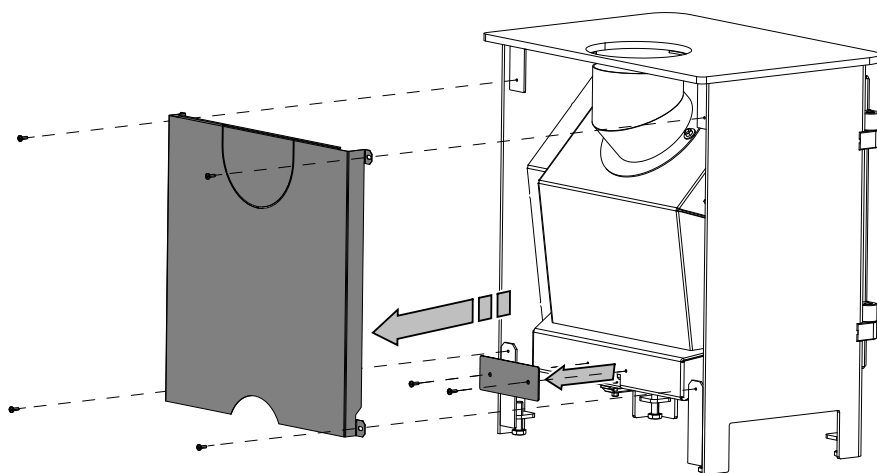
4



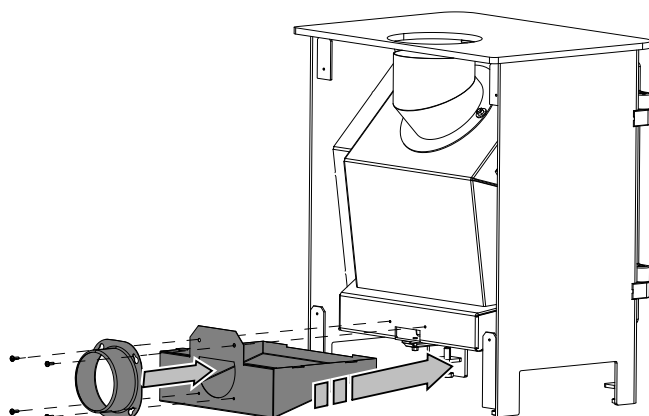
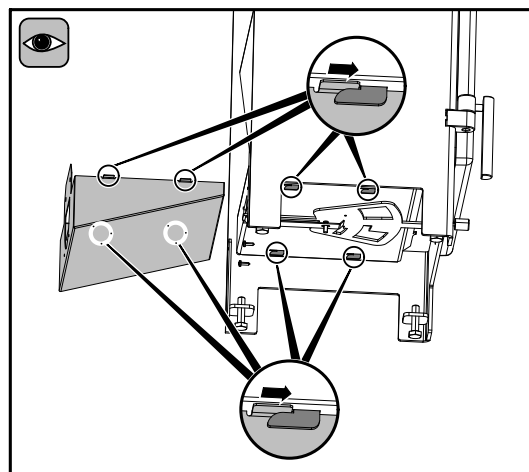
CZ

6. Montáž centrální přívod vzduchu

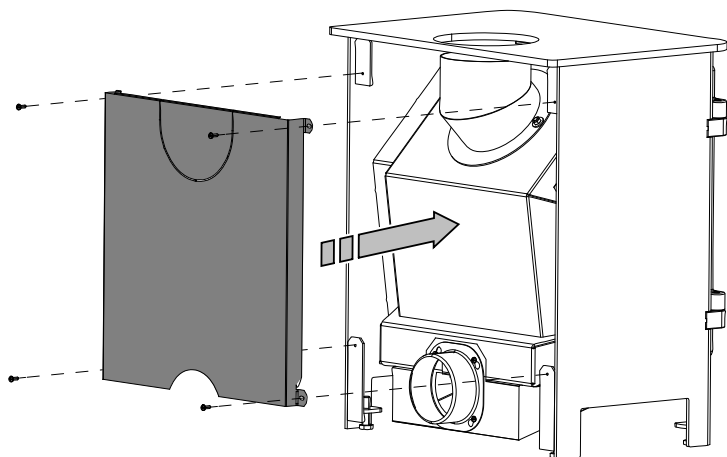
1



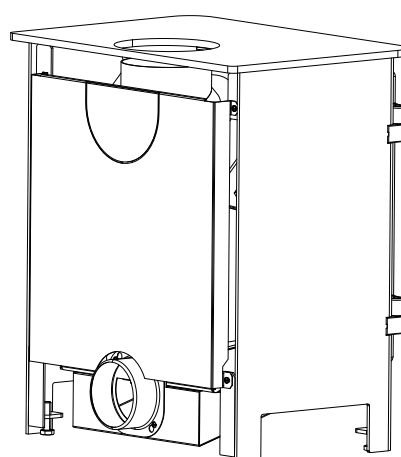
2



3



4



7. Montáž stavěcích šroubů

